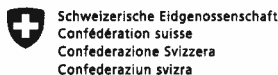


Dieser Text ist eine provisorische Fassung.
Massgebend ist die definitive Fassung, welche
unter www.bundesrecht.admin.ch veröffentlicht
werden wird.



[Signature]

[QR Code]

Verordnung des UVEK über Angaben auf der Energieetikette von neuen Personenwagen (VEE-PW)

vom 2. August 2017

*Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und
Kommunikation (UVEK),*

gestützt auf Artikel 28a Absatz 2 der Energieverordnung vom 7. Dezember 1998¹,
verordnet:

Art. 1 Berechnung der Benzinäquivalente²

Die Benzinäquivalente berechnen sich wie folgt:

- a. bei Personenwagen, die mit Diesel betrieben werden: Energieverbrauch (Diesel) in l/100 km \times 1,14;
- b. bei Personenwagen, die mit Erdgas betrieben werden: Energieverbrauch (Erdgas) in m³/100 km \times 1,03 l/m³;
- c. bei Personenwagen, die mit Autogas (LPG) betrieben werden: Energieverbrauch (LPG) in l/100 km \times 0,80;
- d. bei Personenwagen, die mit dem Treibstoffgemisch E85 betrieben werden: Energieverbrauch (Treibstoffgemisch E85) in l/100 km \times 0,72;
- e. bei ausschliesslich elektrisch angetriebenen Personenwagen: Energieverbrauch in kWh/100 km \times 0,11 l/kWh;
- f. bei Personenwagen, die mit Wasserstoff betrieben werden: Energieverbrauch (Wasserstoff) in m³/100 km \times 0,34 l/m³.

AS 2017 ...

¹ SR 730.01

² Berechnungsgrundlagen gemäss Angaben der Eidg. Materialprüfungsanstalt Empa für das Bundesamt für Energie 2017 und CO₂-Emissionsfaktoren des schweizerischen Treibhausgasinventars des BAFU 2016.

Art. 2 CO₂-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder der Strombereitstellung³

¹ Die CO₂-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder der Strombereitstellung in g/km berechnen sich wie folgt:

- a. bei Personewagen, die mit Benzin betrieben werden: Energieverbrauch (Benzin) in l/100 km \times 527 g CO₂/l;
- b. bei Personewagen, die mit Diesel betrieben werden: Energieverbrauch (Diesel) in l/100 km \times 444 g CO₂/l;
- c. bei Personewagen, die mit Erdgas betrieben werden: Energieverbrauch (Erdgas) in m³/100 km \times 272 g CO₂/m³;
- d. bei Personewagen, die mit Autogas (LPG) betrieben werden: Energieverbrauch (LPG) in l/100 km \times 283 g CO₂/l;
- e. bei Personewagen, die mit dem Treibstoffgemisch E85 betrieben werden: Energieverbrauch (Treibstoffgemisch E85) in l/100 km \times 404 g CO₂/l;
- f. bei ausschliesslich elektrisch angetriebenen Personewagen: Energieverbrauch in kWh/100 km \times 139 g CO₂/kWh;
- g. bei Personewagen, die mit Wasserstoff betrieben werden: Energieverbrauch (Wasserstoff) in m³/100 km \times 76 g CO₂/m³.

² Bei Personewagen, die gemäss Typgenehmigung teilweise elektrisch angetrieben werden und deren Batterien über das Stromnetz aufgeladen werden können, erfolgt die Berechnung der CO₂-Emissionen aus der Treibstoff- und der Strombereitstellung anhand der Summe aus Treibstoff- und Stromverbrauch.

Art. 3 Nicht klimarelevanter Anteil der CO₂-Emissionen bei Treibstoffgemischen

¹ Als nicht klimarelevant gelten CO₂-Emissionen, die biogener Herkunft sind.

² Der nicht klimarelevante Anteil der CO₂-Emissionen aus dem Treibstoffgemisch Erdgas beträgt 10 Prozent.

³ Der nicht klimarelevante Anteil der CO₂-Emissionen für Personewagen, die ausschliesslich mit dem Treibstoffgemisch E85 betrieben werden, beträgt 78 Prozent.

Art. 4 Vergleichswert

Der Durchschnittswert der CO₂-Emissionen aller immatrikulierten Neuwagen (Vergleichswert) beträgt für das Jahr 2018 133 g/km.

³ Berechnungsgrundlagen gemäss der Ecoinvent-Datenbank (Datenbestand ecoinvent v2.2, nachgeführt im Datenbestand KBOB DQRv2:2016); www.ecoinvent.ch; www.lc-inventories.ch.

Art. 5 Mittelwerte und Standardabweichungen des absoluten Energieverbrauchs und der relativen Energieeffizienz

¹ Der Mittelwert (\bar{E}) des absoluten Energieverbrauchs für das Jahr 2018 beträgt 5.704695260.

² Die Standardabweichung (σ_E) des absoluten Energieverbrauchs für das Jahr 2018 beträgt 1.516734406.

³ Der Mittelwert (\bar{EE}) der relativen Energieeffizienz für das Jahr 2018 beträgt 0.003303144.

⁴ Die Standardabweichung (σ_{EE}) der relativen Energieeffizienz für das Jahr 2018 beträgt 0.000765087.

Art. 6 Berechnung der Primärenergie-Benzinäquivalente⁴

Die Primärenergie-Benzinäquivalente berechnen sich wie folgt:

- bei Personenwagen, die mit Diesel betrieben werden: Energieverbrauch (Diesel) in l/100 km \times 1,07;
- bei Personenwagen, die mit Erdgas betrieben werden: Energieverbrauch (Erdgas) in m³/100 km \times 0,84 l/m³;
- bei Personenwagen, die mit dem Autogas (LPG) betrieben werden: Energieverbrauch Autogas (LPG) in l/100 km \times 0,69;
- bei Personenwagen, die mit dem Treibstoffgemisch E85 betrieben werden: Energieverbrauch (Treibstoffgemisch E85) in l/100 km \times 1,61;
- bei Personenwagen die mit Strom betrieben werden: Energieverbrauch in kWh/100 km \times 0,21 l/kWh;
- bei Personenwagen, die mit Wasserstoff betrieben werden: Energieverbrauch (Wasserstoff) in m³/100 km \times 0,60 l/m³.

Art. 7 Einteilung in die Energieeffizienz-Kategorien

Für das Jahr 2018 sind die Energieeffizienz-Kategorien A–G wie folgt festgelegt:

Energieeffizienz-Kategorie	Bewertungszahl
A	≤ 425.23
B	> 425.23 bis ≤ 448.31
C	> 448.31 bis ≤ 469.53
D	> 469.53 bis ≤ 490.88
E	> 490.88 bis ≤ 521.61

⁴ Berechnungsgrundlagen gemäss der Ecoinvent-Datenbank (Datenbestand ecoinvent v2.2, nachgeführt im Datenbestand KBOB DQRv2:2016); www.ecoinvent.ch; www.lc-inventories.ch.

Energieeffizienz-Kategorie	Bewertungszahl
F	> 521.61 bis ≤ 573.74
G	> 573.74

Art. 8 Aufhebung eines anderen Erlasses

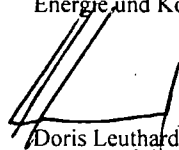
Die Verordnung des UVEK vom 1. Juli 2016⁵ über Angaben auf der Energieetikette von neuen Personenwagen wird aufgehoben.

Art. 9 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 2018 in Kraft.

2. August 2017

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr,
Energie und Kommunikation:



Doris Leuthard

⁵ AS 2016 2731